

Das ist also „meine Tanzart“, die mich nicht die „Bitch des Hip Hop“ und nicht die „Königin des orientalischen Tanzes“, sondern die „Amazone des Hip Iso“ sein läßt.

Und das Tolle ist, daß diese explosive Mischung nur Sonja Asmahan, ich und andere Hip-Iso-Schüler beherrschen!

Julia Hammer

### BATO jetzt auch in Heidelberg

BATO ist das Weiterbildungskonzept des Bundesverbandes für Orientalischen Tanze. V. (gegr. Mai 1994, Sitz: Heidelberg) und richtet sich an alle, die unterrichten und sich im Bereich orientalischer Tanz weiterbilden wollen, sowie an diejenigen, die in Zukunft unterrichten und zusätzliche fachliche Qualifikation erwerben wollen. BATO ist offen für alle Interessierten mit Tanzerfahrung.

Das Weiterbildungskonzept umfaßt insgesamt 220 Unterrichtsstunden. Abschließend kann ein Zertifikat erworben werden. Das Baukastensystem ermöglicht individuelle Planung. Die Workshops können auch einzeln gebucht werden, unabhängig von der Teilnahme an der Prüfung für das Zertifikat. BATO-Workshops werden bisher in Bremen/Tanz-Studio A Nada, in Rastatt/Susanna und in Duisburg/Leyla Jouvana (nur noch bis Dez. 05) angeboten. Ab Februar 2006 wird es nun auch BATO-Workshops im TARAB, Zentrum für Orientalischen Tanz, in Heidelberg geben.

Info zum BATO-Konzept: [www.bv-orienttanze.de](http://www.bv-orienttanze.de)

### Orientalisch durchs Jahr!

Zur Ankunft der herbstlichen Jahreszeit erscheint der dekorative und informative *Bauchtanzkalender 2006 – Orient „Made in Germany“* mit zwölf ästhetischen orientalischen Titelbildern für Januar bis Dezember; Fotos von Raksan, Alexandra, Nasra, Said el Amir, Asmahan El Zein, Djihara Naharina, Ulli LaBelle, Gauhara, Tribaala, Nur El Zaman, dem Ethno-Musikinstrumente-Museum Wolfenbüttel und der Gruppe Malek & Pascha. (Deckblatt siehe Rückseite dieser TANZ-Oriental-Ausgabe)

Auf den von den Abgebildeten selbst liebevoll individuell gestalteten Kalender-Rückseiten gibt es interessante Details über die Personen, unterhaltsame Geschichten aus der Auftrittserfahrung, Blicke hinter die Kulissen, arabische Gedichte, orientalische Kochrezepte und mehr... Zudem bietet der Kalender ein umfangreiches

Info-Verzeichnis zum Thema orientalische Kulturschaffende, Kunsthandwerk, Tanzschulen, Wellness etc.

Schwerpunkt für das erste Kalenderprojekt von Nasra & Asmahan ist Norddeutschland unter dem Motto: Orient „Made in Germany“ von Kiel bis Kassel. Damit wird neben dem dekorativ-künstlerischen Aspekt auch die lebendige und vielfältige orientalische Szene in (Nord)Deutschland vorgestellt und dokumentiert – zugleich ein weiterer Schritt, die orientalische Tanzsportart professionell und ambitioniert der Öffentlichkeit zu präsentieren. Weihnachten und das Jahr 2006 sind nicht mehr fern: also die ideale Geschenkidee nicht nur für Orientfans, zu erwerben u. a. auf Festivals (Orienta 5./6.11., Bazar Berlin 19.11., „Hannover Spezial“ 27.11.) und im Versand.

DIN A3 Hochformat (297 x 420 mm), 21 Seiten 4-farbig, Qualitätspapier/Spiralbindung, hochwertige Verarbeitung, ISBN 3-00-017317-X, Euro 15,- zzgl. Versand  
Bestellung: Nasra Eid, Tel./Fax 0511-873565, [nasra.e@web.de](mailto:nasra.e@web.de), [www.world-of-orient.de](http://www.world-of-orient.de)

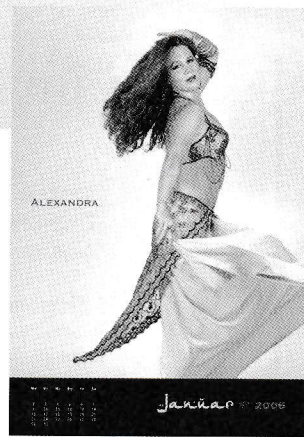
### Didaktik-Kurse

Ab Dezember kann man in der *jomdance-academy* Kurse für Didaktik belegen. Der Leiter Said el Amir erklärt die Beweggründe für dieses neue Angebot:

„Der orientalische Tanz erfreut sich seit über zwanzig Jahren immer größerer Beliebtheit. Anfängliche Aussagen (zum Beispiel: „Es gibt ja leider keine Ausbildung für diesen Tanz“ – „Ich unterrichte ja nur ein paar Freunde, da benötige ich doch keine Ausbildung“ – „Dies ist ein Tanz aus dem Bauch und für das Volk, das kann man ja gar nicht lernen zu unterrichten“) waren sehr häufig und führten leider zu einem Zerfall der Wertigkeit des orientalischen Tanzes. Alle 50 km unterrichtet heutzutage eine andere Lehrerin mit unterschiedlichem Hintergrundwissen. Wenige haben einen wirklichen Plan für das Unterrichten.

Doch inzwischen gibt es erfreulicherweise eine Umkehr des Trends und somit immer mehr Lehrerinnen, die sich sehr gut fortbilden und die Notwendigkeit für einen strukturierten Unterricht erkannt haben. Die *jomdance-academy* ist bemüht, dem Bedarf an didaktischer und pädagogischer Schulung gerade im Orientaltanz-Genre gerecht zu werden. Die Inhalte der Didaktik-Kurse orientieren sich weitgehend an den Richtlinien des Bundesverbandes für Tanzpädagogien. Neueste Erkenntnisse der Tanzmedizin (TaMeD) sowie der Kommunikations- und Motivationsgrundlagen fließen in den Unterricht ein. Alle Kurse bauen aufeinander auf und führen die Teilnehmenden sinnvoll an didaktischen Unterrichtsaufbau heran.“

Info: <http://jomdance.com>



## Leyla Jouvana\*

**Tänzerin & Choreographin für orientalische Tanzkunst**

\* **Veranstaltungen \* Auftritte \* Shows**  
\* **Unterricht für Anfänger bis Masterclass in Duisburg**

\* 26.11.-04.12. **13. Orientalisches Festival Europas**

Neun Tage WS und Shows mit internationalen Stargästen & Messe

26.11. **Eröffnungsshow:** Orient trifft Mittelalter und Tribal

02./03.12. **Gala mit internationalen Superstars** in der Rheinhausenhalle  
Duisburg: Amir Thaleb, Jilina, Aziza/USA, Nathalie Label, Christian & Seetha, Leyla Jouvana & Roland mit Showtanz-, Projektgruppen & Ensemble  
03.12. **Nachmittagsgala,** Messe-Programm (Künstler aus Europa)

CD Rhythms & Drums 17,90 ♦ **Show-Videos** je 45,- ♦ 9./10./11. Orient. Festival je Doppelpack 80,- ♦ DVD 50,-/2 Teile 85,- ♦ **Lehr-Videos:** Trommeln I 38,- ♦ Trommeln II 40,- ♦ 20 Shimmy-Arten & 1001 Variation: Video 40,-/DVD 45,- ♦ Rhythmus: Video 45,-/DVD 50,- ♦ beide DVDs 85,- ♦ alle Preise in €

\* !! **NEU** Show-Video oder -DVD vom 12. Orientalischen Festival Europas !!

\* **Leyla Jouvana & Roland (Percussion) außerhalb Duisburgs**

\* 20.11. WS in Recklinghausen bei Kalima \* [kalima@kalima.de](mailto:kalima@kalima.de)  
\* 10.12. WS in Freising bei Stefanie Maschener \* 08133-2141 oder [info@tanzimbrunnenhof.de](mailto:info@tanzimbrunnenhof.de)

\* 11.12. WS in Geisenhausen/Tanzfabrik bei Anne George \* 08741-7881 oder [info@bauchtanz-anne.de](mailto:info@bauchtanz-anne.de)

\* 16.-19.02. WS & Show mit Ensemble in Tschechien/Prag bei Vlasta \* [layla.abdel@seznam.cz](mailto:layla.abdel@seznam.cz)

\* 05.-06.03. WS & Show in Salzburg \* +43-6767079663

\* 10.-12.03. WS & Show in Brüssel \* [Nuriyya@aol.com](mailto:Nuriyya@aol.com)

\* 25.-26.03. WS & Show in Rio De Janeiro/Brasilien

\* 08.-09.04. WS in Montpellier/Frankreich

\* 30.04. WS & Show in Fürth, Studio Chakra \* 0911-777707

\* 01.-15.05.06 **Tanzreise nach Fethiye/Türkei** - Sonne, Strand, Kultur und Tanzunterricht

Leyla Jouvana's Zentrum für Orientalische Tanzkunst \* Claubergstr. 20-22 \* 47051 Duisburg \* Tel./Fax 0203-20229 \* [www.Leyla-Jouvana.de](http://www.Leyla-Jouvana.de) \* [Jouvana@aol.com](mailto:Jouvana@aol.com)